

NO SKIVE FERRULES

For spiral hose

CRIMPING PARAMETER CHART (mm)

PARAMETRI DI PRESSATURA (mm)

NOMINAL BORE	6	10	12	16	19	25	31	DN
INTERNAL DIAMETER	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	inches
	6.4	9.5	12.8	16	19	25.4	31.8	mm

TEKNOSPIR	4SP	*	*	B6K08 29.2 7.3/7.6	*	B6K12 37.5 11.6/11.9	B6K16 46.5 17/17.3	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE- PASSA/NON PASSA (mm)
	4SH				*	B6K12 37.5 12.3/12.6	B6K16 46.5 17/17.3	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE- PASSA/NON PASSA (mm)
	R12		*	B6K08 29.2 7.5/7.8	*	B6K12 37.5 12.7/13.0	B6K16 46.5 17.6/17.9	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE- PASSA/NON PASSA (mm)
	R13					B6K12 37.5 11.6/11.9	B6K16 46.5 17/17.3	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE- PASSA/NON PASSA (mm)
	R15					B6K12 37.5 12.3/12.6	B6K16 46.5 17/17.3	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE- PASSA/NON PASSA (mm)
ELASTIK	4000					B6K12 37.5 12.7/13.0	B6K16 46.5 17.6/17.9	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE PASSA/NON PASSA (mm)
	5000					B6K12 37.5 11.6/11.9	B6K16 46.5 17/17.3	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE PASSA/ NON PASSA (mm)
	6000					B6K12 37.5 12.3/12.6	B6K16 46.5 17/17.3	*	CODICE BOCCOLA PARAMETRO DI PRESSATURA CONSIGLIATO (mm) DIAMETRO TAMPONE PASSA/NON PASSA (mm)

* soon available
prossimamente disponibile

CRIMPING PARAMETER CHART (Inch)

PARAMETRI DI PRESSATURA (pollici)

NOMINAL BORE	6	10	12	16	19	25	31	DN
INTERNAL DIAMETER	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	inches
	6.4	9.5	12.8	16	19	25.4	31.8	mm

TEKNOSPIR	4SP	*	*	B6K08 1.149 0.287/0.299	*	B6K12 1.476 0.457/0.468	B6K16 1.831 0.669/0.681	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO / NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
	4SH				*	B6K12 1.476 0.484/0.496	B6K16 1.831 0.669/0.681	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO / NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
	R12		*	B6K08 1.149 0.295/0.307	*	B6K12 1.476 0.500/0.512	B6K16 1.831 0.693/0.705	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO / NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
	R13					B6K12 1.476 0.457/0.468	B6K16 1.831 0.669/0.681	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO / NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
	R15					B6K12 1.476 0.484/0.496	B6K16 1.831 0.669/0.681	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO / NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
ELASTIK	4000					B6K12 1.476 0.500/0.512	B6K16 1.831 0.693/0.705	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO - NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
	5000					B6K12 1.476 0.457/0.468	B6K16 1.831 0.669/0.681	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO - NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)
	6000					B6K12 1.476 0.484/0.496	B6K16 1.831 0.669/0.681	*	CODE FERRULE RECOMMENDED CRIMPING DIAMETER(Inch) GO - NO GO GAUGE DIAMETER (Inch)

* soon available
prossimamente disponibile

PRESSURE RANGE FOR B6K SERIES

GAMMA DI PRESSIONE PER LA SERIE B6K

NOMINAL BORE	6	10	12	16	19	25	31	DN
INTERNAL DIAMETER	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	inches
	6.4	9.5	12.8	16	19	25.4	31.8	mm

TEKNOSPIR	4SP			6090 420		5070 350	4640 320		psi bar
	4SH					6090 420	5585 385		psi bar
	R12			4060 280		4060 280	4060 280		psi bar
	R13					5070 350	5070 350		psi bar
	R15					6090 420	6090 420		psi bar

ELASTIK	4000					4060 280	4060 280		psi bar
	5000					5070 350	5070 350		psi bar
	6000					6090 420	6090 420		psi bar

OPERATING INSTRUCTIONS FOR FERRULE-LOCK RING

ISTRUZIONI PER UTILIZZO ANELLO FERMO-BOCCOLA

The ferrule-lock ring must be used on all the products which do not have retaining ring (fig.2), to ensure a proper position of the ferrule on the tail during the crimping stage.

L'utilizzo dell'anello fermo-boccola è necessario per tutti i prodotti che non presentano l'anello anti-sfilamento (Figura 2), al fine di garantire una corretta posizione della boccola sul codolo durante la fase di pressatura.



WHEN IT MUST NOT BE ASSEMBLED

CASO IN CUI NON VA ASSEMBLATO



Fig. 1:
Fitting with retaining ring

Figura 1:
Raccordo con anello
anti-sfilamento

WHEN IT MUST BE ASSEMBLED

CASO IN CUI VA ASSEMBLATO



Fig. 2: Fitting that needs ferrule-
lock ring B6K.. no skive series

Figura 2: Raccordo che necessita
dell'anello fermo-boccola no skive
serie B6K



1)

Insert the ring with its retainer side outwards and make sure that it has been placed properly.

Inserire l'anellino rivolgendo il fermo verso l'esterno, assicurandosi di averlo posizionato correttamente.



2)

Insert the ferrule, make sure that it does not pass the ring and that it has been placed properly in its seat.

Inserire la boccola verificando che non oltrepassi l'anello e che si posizioni correttamente nell'apposita sede



3)

To ensure a proper insertion, the ferrule must not be able to slide outwards.

Per garantire un corretto inserimento, la boccola non deve poter scorrere verso l'esterno.



4)

Crimp when the ferrule is perfectly aligned with the ring.

Effettuare la pressatura con la boccola in perfetta battuta con l'anellino.

5)

Verify the pre-determined quota using the GO/NO GO gauge.

Verificare la quota prestabilita tramite l'utilizzo del tampone GO/NO GO.

Safety

The use of STOPFLEX systems is recommended to guarantee the safety of the workers



Sicurezza

Si raccomanda l'uso di sistemi tipo STOPFLEX per garantire la sicurezza degli addetti ai lavori

We feel better
under pressure

Vitillo S.p.a.
Zona Pip Camporeale
83031 Ariano Irpino (AV) Italy
Tel. +39 0825 881555
Fax +39 0825 881532
vitillo.eu
info@vitillo.eu